



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 17. mai 2018
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0144 (NLE)

9035/18
ADD 1

TRANS 207

ETTEPANEK

Saatja: Euroopa Komisjoni peasekretär,
allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor

Kättesaamise
kuupäev: 16. mai 2018

Saaja: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär

Komisjoni dok nr: COM(2018) 291 final ANNEX

Teema: LISA järgmise dokumendi juurde:
Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa
Liidu nimel bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva
kokkuleppe (Interbusi kokkulepe) alusel asutatud ühiskomitees seoses
kõnealuse komitee otsuse nr x/xxxx eelnõuga

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2018) 291 final ANNEX.

Lisatud: COM(2018) 291 final ANNEX



Brüssel, 16.5.2018
COM(2018) 291 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva kokkuleppe (Interbusi kokkulepe) alusel asutatud ühiskomitees seoses kõnealuse komitee otsuse nr x/xxxx eelnõuga

LIIDE

BUSSIDEGA TOIMUVAT RAHVUSVAHELIST REISIJATE JUHUVEDU KÄSITLEVA KOKKULEPPE (INTERBUSI KOKKULEPE) ALUSEL ASUTATUD ÜHISKOMITEE OTSUS nr x/xxxx,⁽¹⁾

[LISADA KUUPÄEV],

millega kohandatakse kokkuleppe artiklit 8, kokkuleppe 1., 2., 3. ja 5. lisa ning Interbusi kokkuleppe osaliste poolt artikli 4 ja 1. lisa kohta tehtava avalduse näidist, võetakse uue lisana kasutusele Interbusi kokkuleppe osaliste poolt seoses määruse (EL) nr 181/2011 artikliga 7 tehtava avalduse näidis, ning tunnistatakse kehtetuks soovitus nr 1/2011

ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitlevat kokkulepet (Interbusi kokkulepe)⁽²⁾, mida ajakohastati ühiskomitee otsusega nr 1/2011 ⁽³⁾, eriti kokkuleppe artiklit 24,

ning arvestades järgmist:

- (1) Bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva kokkuleppe (Interbusi kokkulepe) (edaspidi „kokkulepe“) artiklis 23 on sätestatud ühiskomitee asutamine („ühiskomitee“), et hõlbustada kokkuleppe haldamist.
- (2) Kokkuleppe artikli 24 lõike 2 punkti b kohaselt muudab või kohandab ühiskomitee kontrolldokumentide ja muude dokumentide näidiseid, mis on esitatud kokkuleppe lisades. Selleks et võtta arvesse tulevase liiduse võetavaid meetmeid, muudab või kohandab ühiskomitee kooskõlas kokkuleppe artikli 24 lõike 2 punktiga c lisasid, milles käsitletakse busside suhtes kohaldatavaid tehnilisi standardeid, ning 1. lisa, mis käsitleb sõitjate autoveo-ettevõtjatele seatud tingimusi. Kokkuleppe artikli 24 lõike 2 punkti e kohaselt muudab või kohandab ühiskomitee ka sotsiaalsätteid käsitlevaid nõudeid. Selleks peab ühiskomitee astuma vajaduse korral samme kokkuleppe ajakohastamiseks, et võtta arvesse tehnika ja õigusloome arengut.
- (3) Viimati ajakohastati kokkuleppes liidu õigusaktide loetelu ühiskomitee otsusega nr 1/2011, milles võeti arvesse 2009. aasta lõpuks vastu võetud liidu õigusakte. Nüüd on asjakohane lisada uued õigusaktid, mille liit on alates sellest ajast vastu võtnud.
- (4) Ühiskomitee soovitus nr 1/2011 ⁽⁴⁾ on sätestatud tehnilise aruande vorm, mida kasutatakse busside kontrollimisel teedel. See vorm on aegunud ja tuleks seetõttu tunnistada kehtetuks,

¹ Ühiskomitee tulevase otsuse järjekorranumber ja aastaarv esitatakse järgmisel kujul: „x/xxxx“. Varasem number oli „1/2016“.

² EÜT L 321, 26.11.2002, lk 13.

³ Bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva Interbusi kokkuleppe alusel asutatud ühiskomitee 11. novembri 2011. aasta otsus nr 1/2011 ühiskomitee töökorra vastuvõtmise ning kokkuleppe 1. lisa, mis käsitleb reisijate autoveo-ettevõtjatele esitatavaid nõudeid, kokkuleppe 2. lisa, mis käsitleb busside suhtes kohaldatavaid tehnilisi standardeid, ning kokkuleppe artiklis 8 osutatud sotsiaalsätteid käsitlevate nõuete kohandamise kohta (2012/25/EL) (ELT L 8, 12.1.2012, lk 38).

⁴ Bussidega toimuvat rahvusvahelist reisijate juhuvedu käsitleva Interbusi kokkuleppe alusel asutatud ühiskomitee 11. novembri 2011. aasta soovitus nr 1/2011, mis käsitleb busside tehnilise aruande kasutamist kokkuleppe 2. lisa artiklite 1 ja 2 sätete järelevalve hõlbustamiseks (ELT L 8, 12.1.2012, lk 46).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Vastavalt käesoleva otsuse lisale kohandatakse kokkuleppe artiklis 8 osutatud sotsiaalsätteid käsitlevaid nõudeid, kokkuleppe 1. lisas sätestatud sõitjate autoveo-ettevõtjatele kohaldatavaid nõudeid, kokkuleppe 2. lisas sätestatud busside suhtes kohaldatavaid tehnilisi standardeid, kokkuleppe 3. lisas esitatud veoloanõudest vabastatud juhuveoteenuse kontrolldokumendi näidist, kokkuleppe 5. lisas esitatud liberaliseerimata juhuveo loa näidist ning Interbusi kokkuleppe osaliste poolt artikli 4 ja 1. lisa kohta tehtava avalduse näidist. Samuti lisatakse Interbusi kokkuleppe osaliste poolt seoses määruse (EL) nr 181/2011 artikliga 7 tehtava avalduse näidis, mis esitatakse kokkuleppe uue lisana.

Artikkel 2

Ühiskomitee soovitus nr 1/2011 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, [LISADA KUUPÄEV].

Ühiskomitee nimel

esimees

sekretär

LIITE LISA

Kokkuleppe artikli 8 (milles käsitletakse sotsiaalsätteid), 1. lisa (milles käsitletakse sõitjate autoveo-ettevõtjatele kohaldatavaid nõudeid), 2. lisa (milles käsitletakse busside suhtes kohaldatavaid tehnilisi standardeid), 3. lisa (milles on esitatud veoloanõudest vabastatud juhuveoteenuse kontrolldokumendi näidis), 5. lisa (milles on esitatud liberaliseerimata juhuveo loa näidis) ning Interbusi kokkuleppe osaliste poolt artikli 4 ja 1. lisa kohta tehtava avalduse näidise kohandamine, ning uue lisana Interbusi kokkuleppe osaliste poolt seoses määruse (EL) nr 181/2011 artikliga 7 tehtava avalduse näidise kasutuselevõtmise⁽¹⁾

(1) Artiklis 8 muudetakse liidu õigusaktide loetelu järgmiselt:

(a) viide nõukogu määrusele (EMÜ) nr 3821/85 asendatakse järgmisega:

„– Kuni Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. veebruari 2014. aasta määruse (EL) nr 165/2014 (ELT L 60, 28.2.2014, lk 1) kohaldamise alguseni kohaldatakse nõukogu 20. detsembri 1985. aasta määrust (EMÜ) nr 3821/85 autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta (EÜT L 370, 31.12.1985, lk 8), viimati muudetud komisjoni 30. oktoobri 2014. aasta määrusega (EL) nr 1161/2014 (ELT L 311, 31.10.2014, lk 19).

Määruse (EMÜ) nr 3821/85 asemel võib kohaldada AETRI kokkuleppe, sealhulgas selle protokollide, samaväärseid eeskirju;“

(b) lisatakse viide järgmisele liidu õigusaktile:

„– Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. veebruari 2014. aasta määrust (EL) nr 165/2014 autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 3821/85 autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 561/2006, mis käsitleb teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist (ELT L 60, 28.2.2014, lk 1), hakatakse kohaldama alates kõnealuse määruse artiklis 46 osutatud rakendusakti kohaldamise alguskuupäevast.

Määruse (EL) nr 165/2014 asemel võib kohaldada AETRI kokkuleppe, sealhulgas selle protokollide, asjaomaseid eeskirju, ilma et see piiraks AETRI kokkuleppe artikli 13 kohaldamist.“

(2) Kokkuleppe 1. lisa asendatakse liidu õigusaktide loetelu järgmisega:

„Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. märtsi 2006. aasta määrus (EÜ) nr 561/2006, mis käsitleb teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist ja millega muudetakse nõukogu määrusi (EMÜ) nr 3821/85 ja (EÜ) nr 2135/98 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 3820/85 (ELT L 102, 11.4.2006, lk 1), viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. veebruari 2014. aasta määrusega (EL) nr 165/2014 (ELT L 60, 28.2.2014, lk 1);

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1071/2009, millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/26/EÜ (ELT L 300, 14.11.2009, lk 51), viimati muudetud nõukogu 13. mai 2013. aasta määrusega (EL) nr 517/2013 (ELT L 158, 10.6.2013, lk 1);

¹ Õigusaktide loetelu kohandamisel võetakse arvesse enne 31. detsembrit 2015 vastu võetud Euroopa Liidu uusi meetmeid.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1073/2009 rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 561/2006 (ELT L 300, 14.11.2009, lk 88), viimati muudetud nõukogu 13. mai 2013. aasta määrusega (EL) nr 517/2013 (ELT L 158, 10.6.2013, lk 1);

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 181/2011, mis käsitleb bussisõitjate õigusi ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ELT L 55, 28.2.2011, lk 1).

Üleminekuaja jooksul, mis kestab kuni kolm aastat pärast ühiskomitee otsuse x/xxxx vastuvõtmist, võivad kõik kokkuleppeosalised, välja arvatud Euroopa Liit, kohaldada määruse (EL) nr 181/2011 artikli 7 asemel kõnealuses artiklis käsitletud küsimustega seotud siseriiklike õigusnorme. Kokkuleppeosaline, kes soovib kõnealust üleminekuaga ära kasutada, teavitab ühiskomitee sekretariaati sellisest soovist 7. lisas esitatud avalduse näidisest lähtudes koostatud ning nõuetekohaselt täidetud ja allkirjastatud avaldusega kahe kuu jooksul pärast ühiskomitee otsuse x/xxxx vastuvõtmist.“

(3) Kokkuleppe 2. lisa muudetakse järgmiselt.

(a) Artiklit 1 muudetakse järgmiselt:

i) punkt a asendatakse järgmisega:

„a) mootorsõidukite ja nende haagiste tehnõulevaatus:

- kuni 19. maini 2018 kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. mai 2009. aasta direktiivi 2009/40/EÜ mootorsõidukite ja nende haagiste tehnõulevaatuse kohta (ELT L 141, 6.6.2009, lk 12), viimati muudetud komisjoni 5. juuli 2010. aasta direktiiviga 2010/48/EL (ELT L 173, 8.7.2010, lk 47);
- alates 20. maist 2018 kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. aprilli 2014. aasta direktiivi 2014/45/EL, milles käsitletakse mootorsõidukite ja nende haagiste korralist tehnõulevaatust ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2009/40/EÜ (ELT L 127, 29.4.2014, lk 51);
- kuni 19. maini 2018 kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuni 2000. aasta direktiivi 2000/30/EÜ ühenduses liiklevate kommertsveokite tehnokontrolli kohta (EÜT L 203, 10.8.2000, lk 1), viimati muudetud komisjoni 5. juuli 2010. aasta direktiiviga 2010/47/EL (ELT L 173, 8.7.2010, lk 33);
- alates 20. maist 2018 kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. aprilli 2014. aasta direktiivi 2014/47/EL, milles käsitletakse liidus liiklevate ärilisel otstarbel kasutatavate sõidukite tehnokontrolli ja -ülevaatus ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2000/30/EÜ (ELT L 127, 29.4.2014, lk 134);“

ii) punkt c asendatakse järgmisega:

„c) maksimaalmõõtmed ja täismass:

- nõukogu 25. juuli 1996. aasta direktiiv 96/53/EÜ, millega kehtestatakse teatavatele ühenduses liikuvatele maantee sõidukitele siseriiklikus ja rahvusvahelises liikluses lubatud maksimaalmõõtmed ning rahvusvahelises liikluses lubatud täismass (EÜT L 235, 17.9.1996,

lk 59), viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2015. aasta direktiiviga (EL) 2015/719 (ELT L 115, 6.5.2015, lk 1);

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3);
- komisjoni 12. detsembri 2012. aasta määrus (EL) nr 1230/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 661/2009 seoses mootorsõidukite ja nende haagiste masside ja mõõtmete tüübikinnitusnõuetega ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/46/EÜ (ELT L 353, 21.12.2012, lk 31);“

iii) punkt d asendatakse järgmisega:

„d) autovedudel kasutatavad sõidumeerikud:

- kuni Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. veebruari 2014. aasta määruse (EL) nr 165/2014 (ELT L 60, 28.2.2014, lk 1) kohaldamise alguseni kohaldatakse nõukogu 20. detsembri 1985. aasta määrust (EMÜ) nr 3821/85 autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta (EÜT L 370, 31.12.1985, lk 8), viimati muudetud komisjoni 30. oktoobri 2014. aasta määrusega (EL) nr 1161/2014 (ELT L 311, 31.10.2014, lk 19), või AETRi kokkuleppega, sealhulgas selle protokollidega, kehtestatud samaväärseid eeskirju.

Määruse (EMÜ) nr 3821/85 asemel võib kohaldada AETRi kokkuleppe, sealhulgas selle protokollide, samaväärseid eeskirju;

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. veebruari 2014. aasta määrust (EL) nr 165/2014 autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 3821/85 autovedudel kasutatavate sõidumeerikute kohta ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 561/2006, mis käsitleb teatavate autovedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamist (ELT L 60, 28.2.2014, lk 1), hakatakse kohaldama alates kõnealuse määruse artiklis 46 osutatud rakendusakti kohaldamise alguskuupäevast.

Määruse (EL) nr 165/2014 asemel võib kohaldada AETRi kokkuleppe, sealhulgas selle protokollide, asjaomaseid eeskirju, ilma et see piiraks AETRi kokkuleppe artikli 13 kohaldamist.“

(b) Artiklit 2 muudetakse järgmiselt:

- i) esimese lõigu ja tabeli vahel asuvad pealkirjad ja viited asendatakse järgmisega:

„Heitgaasid:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite (Euro 5 ja Euro 6) heitmetega ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust (ELT L 171, 29.6.2007, lk 1), viimati muudetud komisjoni 29. mai 2012. aasta määrusega (EL) 459/2012 (ELT L 142, 1.6.2012, lk 16);

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2009. aasta määrus (EÜ) nr 595/2009, mis käsitleb mootorsõidukite ja mootorite tüübikinnitust seoses raskeveokite heitmetega (Euro VI) ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 715/2007 ja direktiivi 2007/46/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks direktiivid 80/1269/EMÜ, 2005/55/EÜ ja 2005/78/EÜ (ELT L 188, 18.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 31. jaanuari 2014. aasta määrusega (EL) nr 133/2014 (ELT L 47, 18.2.2014, lk 1).

Müraemissioon:

- nõukogu 6. veebruari 1970. aasta direktiiv 70/157/EMÜ mootorsõidukite lubatud müratasest ja heitgaasisüsteemi käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 42, 23.2.1970, lk 16), viimati muudetud nõukogu 13. mai 2013. aasta direktiiviga 2013/15/EL (ELT L 158, 10.6.2013, lk 172), mida vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määruse (EL) nr 540/2014 artiklile 14 kohaldatakse kuni 30. juunini 2027;
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 540/2014 mootorsõidukite ja varusummutisüsteemide mürataseme kohta, millega muudetakse direktiivi 2007/46/EÜ ja tunnistatakse kehtetuks direktiiv 70/157/EMÜ (ELT L 158, 27.5.2014, lk 131), mida kooskõlas kõnealuse määruse artikliga 15 kohaldatakse vastavalt alates 1. juulist 2016, 1. juulist 2019 ja 1. juulist 2027.

Piduriseadmed:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Rehvid:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Valgustus- ja valgussignaalseadmed:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Kütusepaak:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende

jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Tahavaatepeeglid:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Turvavööd – paigaldamine:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Turvavööd – kinnituspunktid:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Istmed:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Siseehitus (tule leviku tõkestamine):

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Sisustuselemendid (avariiväljapääsud, juurdepääsetavus, istmete mõõtmed, pealisehituse tugevus jne):

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1),

viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3).

Kõrgetasemelised hädapidurdussüsteemid:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3);
- komisjoni 16. aprilli 2012. aasta määrus (EL) nr 347/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu rakendusmäärus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb teatavate kategooriate mootorsõidukite tüübikinnituse nõudeid seoses kõrgetasemeliste hädapidurdussüsteemidega (ELT L 109, 21.4.2012, lk 1), viimati muudetud komisjoni 8. aprilli 2015. aasta määrusega (EL) 2015/562 (ELT L 93, 9.4.2015, lk 35).

Sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 661/2009, mis käsitleb mootorsõidukite, nende haagiste ning nende jaoks ette nähtud süsteemide, osade ja eraldi tehniliste seadmetike üldise ohutusega seotud tüübikinnituse nõudeid (ELT L 200, 31.7.2009, lk 1), viimati muudetud komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrusega (EL) 2015/166 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 3);
- komisjoni 23. aprilli 2012. aasta määrus (EL) nr 351/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 661/2009 seoses tüübikinnituse nõuetega, mis käsitlevad sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteemide paigaldamist mootorsõidukitele (ELT L 110, 24.4.2012, lk 18).“;

ii) tabel asendatakse järgmisega:

„Pealkiri	ÜRO–Euroopa Majanduskomisjoni eeskiri (viimane muudatus)	Liidu õigusakt
Heitgaasid	49	Määrus (EÜ) nr 715/2007, viimati muudetud määrusega (EL) nr 459/2012. Määrus (EÜ) nr 595/2009, viimati muudetud määrusega (EL) nr 133/2014.
Müraemissioon	51	Direktiiv 70/157/EMÜ, viimati muudetud nõukogu direktiiviga 2013/15/EL, mida vastavalt määruse (EL) nr 540/2014 artiklile 14 kohaldatakse kuni 30. juunini 2027. Määrus (EL) nr 540/2014, mida vastavalt selle artiklile 15 kohaldatakse alates 1. juulist 2016, 1. juulist 2019 ja 1. juulist 2027.
Piduriseadmed	13	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.

Rehvid	54 117	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.
Valgustus- ja valgussignaalseadmed	48	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.
Kütusepaak	34 58	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.
Tahavaatepeeglid	46	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.
Turvavööd – paigaldamine	16	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.
Turvavööd – kinnituspunktid	14	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.
Istmed	17	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.
Siseehitus (tule leviku tõkestamine)	118	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.
Sisustuselemendid (avariiväljapääsud, juurdepääsetavus, istmete mõõtmed, pealisehituse tugevus jne)	66 107	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166.
Kõrgetasemelised hädapidurdussüsteemid	131	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166. Komisjoni määrus (EL) nr 347/2012, viimati muudetud määrusega komisjoni määrusega (EL) 2015/562.
Sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem	130	Määrus (EÜ) nr 661/2009, viimati muudetud määrusega (EL) 2015/166. Komisjoni määrus (EL) nr 351/2012.“

(4) Kokkuleppe 3. lisa joonealune märkus asendatakse järgmisega:

„Albaania (AL), Austria (A), Belgia (B), Bosnia ja Hertsegoviina (BIH), Bulgaaria (BG), Eesti (EST), Hispaania (E), Horvaatia (HR), Iirimaa (IRL), Itaalia (I), Kreeka (GR), Küpros (CY), Leedu (LT), Luksemburg (L), Läti (LV), Madalmaad (NL), endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (MK), Malta (MT), Moldova Vabariik (MD), Montenegro (ME), Poola (PL), Portugal (P), Prantsusmaa (F), Rootsi (S), Rumeenia (RO), Saksamaa (D), Slovaki Vabariik (SK), Sloveenia (SLO), Soome

(FIN), Taani (DK), Tšehhi Vabariik (CZ), Türgi (TR), Ungari (H), Ukraina (UA), Ühendkuningriik (UK), täiendatakse.“

(5) Kokkuleppe 5. lisa joonealune märkus asendatakse järgmisega:

„Albaania (AL), Austria (A), Belgia (B), Bosnia ja Hertsegoviina (BIH), Bulgaaria (BG), Eesti (EST), Hispaania (E), Horvaatia (HR), Iirimaa (IRL), Itaalia (I), Kreeka (GR), Küpros (CY), Leedu (LT), Luksemburg (L), Läti (LV), Madalmaad (NL), endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik (MK), Malta (MT), Moldova Vabariik (MD), Montenegro (ME), Poola (PL), Portugal (P), Prantsusmaa (F), Rootsi (S), Rumeenia (RO), Saksamaa (D), Slovaki Vabariik (SK), Sloveenia (SLO), Soome (FIN), Taani (DK), Tšehhi Vabariik (CZ), Türgi (TR), Ungari (H), Ukraina (UA), Ühendkuningriik (UK), täiendatakse.“

(6) Interbusi kokkuleppe osaliste poolt artikli 4 ja 1. lisa kohta tehtava avalduse näidis lisatakse kokkuleppele 6. lisana. Seda muudetakse järgmiselt:

(a) lõike 1 number jäetakse välja ning sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1071/2009 (millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/26/EÜ (ELT L 300, 14.11.2009, lk 51)) I peatükis sätestatud neli tingimust.“;

(b) lõige 2 jäetakse välja.

(7) Kokkuleppele lisatakse 7. lisa.

„7. lisa

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määruse (EL) nr 181/2011 (mis käsitleb bussisõitjate õigusi ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ELT L 55, 28.2.2011, lk 1)) artikliga 7 seoses Interbusi kokkuleppe osaliste poolt tehtava avalduse näidis

(Avaldus tuleb teha kuni kahe kuu jooksul pärast Interbusi kokkuleppe alusel asutatud ühiskomitee otsuse nr x/xxxx vastuvõtmist.)

AVALDUSE ESITAJA: (Kokkuleppeosalise nimi)

1. Seoses määruse (EL) nr 181/2011 artikliga 7 on avalduse esitaja kehtivate siseriiklike õigusaktidega kehtestatud järgmised ülemmäärad hüvitistele, mida tasutakse bussiveoteenuse kasutamisel toimunud õnnetuse käigus põhjustatud surma korral, sealhulgas mõistlikud matusekulud, vigastuse korral ning pagasi kaotsimineku või kahjustamise korral; hüvitise ülemmäär on vähemalt:

-- eurot (või sellele vastav summa omavääringus) sõitja kohta;
-- eurot (või sellele vastav summa omavääringus) pagasiühiku kohta.

2. Kas avalduse esitaja kehtivate siseriiklike õigusaktidega on ette nähtud, et ratastooli, muu liikumisabivahendi või abiseadme kahjustumise korral tasutav hüvitis on võrdne kaotatud või kahjustatud vahendi asendamise või parandamise kuluga?

JAH EI

3. Nähakse ette, et avalduse esitaja kohandab määruse (EL) nr 181/2011 artikli 7 lõikes 2 sätestatud summad ning ratastooli, muu liikumisabivahendi või abiseadme kahjustumise korral tasutava hüvitise kõnealusele määrusele vastavaks hiljemalt järgmiseks kuupäevaks: (kuupäev; hiljemalt kolm aastat pärast Interbusi kokkuleppe

alusel asutatud ühiskomitee otsuse nr x/xxxx vastuvõtmise kuupäeva või, kui see on asjakohane, hiljemalt kolm aastat pärast seda, kui Interbusi kokkuleppe on ratifitseerinud uus kokkuleppeosaline).“